

MANUEL D'UTILISATION

Pompes à chaleur bibloc

MODÈLES

Unité de traitement de l'air

FTQ18TAVJUA	FTQ18TAVJUD
FTQ24TAVJUA	FTQ24TAVJUD
FTQ30TAVJUA	FTQ30TAVJUD
FTQ36TAVJUA	FTQ36TAVJUD
FTQ42TAVJUA	FTQ42TAVJUD
FTQ48TAVJUA	FTQ48TAVJUD

Read these instructions carefully before installation. Keep this manual in a handy place for future reference. This manual should be left with the equipment owner.

Lire soigneusement ces instructions avant l'installation.
Conserver ce manuel à portée de main pour référence ultérieure.
Ce manuel doit être donné au propriétaire de l'équipement.

Lea cuidadosamente estas instrucciones antes de instalar.
Guarde este manual en un lugar a mano para leer en caso de tener alguna duda. Este manual debe permanecer con el propietario del equipo.

English

Français

Español



AVERTISSEMENT

SEUL LE PERSONNEL AYANT ÉTÉ FORMÉ POUR PROCÉDER À L'INSTALLATION, AU RÉGLAGE, À L'ENTRETIEN OU À LA RÉPARATION (CI-APRÈS, « ENTRETIEN ») DE L'ÉQUIPEMENT SPÉCIFIÉ DANS CE MANUEL DEVRAIT ÊTRE AUTORISÉ À PROCÉDER À L'ENTRETIEN DE L'ÉQUIPEMENT. LE FABRICANT NE SERA PAS TENU RESPONSABLE EN CAS DE BLESSURE OU DE DOMMAGE MATÉRIEL FAISANT SUITE À L'ENTRETIEN INCORRECT OU À DES PROCÉDURES D'ENTRETIEN INCORRECTES. SI VOUS PRENEZ EN CHARGE L'ENTRETIEN DE CETTE UNITÉ, VOUS ASSUMEZ LA RESPONSABILITÉ DES ÉVENTUELS DOMMAGES CORPORELS OU MATÉRIELS QUI POURRAIENT EN RÉsulTER. EN OUTRE, DANS LES JURIDICTIONS QUI NÉCESSITENT UNE OU PLUSIEURS LICENCES POUR L'ENTRETIEN DE L'ÉQUIPEMENT SPÉCIFIÉ DANS CE MANUEL, SEUL LE PERSONNEL ACCRÉDITÉ PEUT ÊTRE AUTORISÉ À PROCÉDER À L'ENTRETIEN DE L'ÉQUIPEMENT. UNE INSTALLATION, UN AJUSTEMENT, UN ENTRETIEN OU UNE RÉPARATION INCORRECT DE L'ÉQUIPEMENT PRÉCISÉ DANS CE MANUEL, OU UNE TENTATIVE D'INSTALLER, D'AJUSTER, D'ENTREtenir OU DE RÉPARER L'ÉQUIPEMENT PRÉCISÉ DANS CE MANUEL SANS LA FORMATION APPROPRIÉE PEUT ENTRAÎNER DES DOMMAGES AU PRODUIT, DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ, DES BLESSURES PERSONNELLES OU LA MORT.

AVERTISSEMENT PROP 65 À DESTINATION DES CONSOMMATEURS CALIFORNIENS



AVERTISSEMENT

Cancer et troubles de la reproduction -
www.P65Warnings.ca.gov

0140M00513-A



TABLE DES MATIÈRES

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	2
2. AVANT LE FONCTIONNEMENT	4
3. PLAGE DE FONCTIONNEMENT	5
4. LIEU D'INSTALLATION	5
5. ÉTIQUETTES ET FONCTIONS CORRESPONDANTES DE LA TÉLÉCOMMANDE	6
6. PROCÉDURE DE FONCTIONNEMENT	6
7. FONCTIONNEMENT OPTIMAL	9
8. ENTRETIEN (POUR PERSONNEL DE SERVICE)	9
9. DYSFONCTIONNEMENTS NON LIÉS À LA POMPE À CHALEUR 11	
10. DÉPANNAGE	12
11. RECOMMANDATIONS D'ENTRETIEN DE ROUTINE À L'ATTENTION DU PROPRIÉTAIRE POUR L'APPAREIL DE TRAITEMENT DE L'AIR	16

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement ces « CONSIGNES DE SÉCURITÉ pour l'installation » avant de procéder à l'installation d'un système de climatisation ou d'une pompe à chaleur. Après avoir terminé l'installation, assurez-vous que l'unité fonctionne correctement pendant l'opération de démarrage.

Informez le client sur la façon d'utiliser et d'entretenir l'unité. Indiquez au client qu'il doit conserver ce manuel d'installation avec le manuel d'opération pour toute référence ultérieure. Ayez toujours recours aux services d'un installateur ou d'un concessionnaire agréé pour installer ce produit. Une mauvaise installation peut causer des fuites d'eau ou de réfrigérant, des électrocutions, des incendies ou des explosions.

Ce système de climatisation est désigné sous le terme d'« appareil non accessible au grand public ».

Signification des symboles **DANGER**, **AVERTISSEMENT**, **ATTENTION** et **REMARQUE** :

 **DANGER** Indique une situation imminente dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures mortelles ou graves.

 **AVERTISSEMENT** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mortelles ou graves.

 **ATTENTION** Indique une situation potentiellement dangereuse, qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées. Il peut également être utilisé pour mettre en garde contre des pratiques non sécuritaires.

 **REMARQUE** Indique les situations pouvant entraîner des accidents matériels ou des dégâts matériels uniquement.

 DANGER

- Le gaz réfrigérant est plus lourd que l'air et remplace l'oxygène. Une fuite massive peut conduire à la raréfaction de l'oxygène, en particulier dans les sous-sols, et un danger d'asphyxie pourrait en découler et entraîner des blessures graves ou la mort.
- Ne mettez pas à la terre avec des conduites d'eau, des conduites de gaz, des fils téléphoniques ou des paratonnerres car une mise à la terre incomplète peut entraîner un risque important de décharges électriques menant à des blessures graves ou à la mort. De plus, une mise à la terre sur une conduite de gaz peut entraîner une fuite de gaz et une explosion potentielle pouvant provoquer des blessures ou la mort.
- Si une fuite de gaz frigorigène se produit lors de l'installation, aérez la zone immédiatement. Le gaz frigorigène peut produire un gaz toxique s'il entre en contact avec le feu. Toute exposition à ce gaz peut causer des blessures graves ou la mort.
- Une fois l'installation terminée, vérifiez que le gaz frigorigène ne fuit pas à travers le système.
- N'installez pas l'unité dans un lieu où des matériaux inflammables sont présents, en raison du risque d'explosions pouvant entraîner des blessures graves ou la mort.
- Éliminez tous les matériaux d'emballage et de transport de façon sécuritaire conformément aux lois et réglementations fédérales, provinciales et locales. Les matériaux d'emballage tels que les clous et autres pièces en métal ou en bois, y compris les matériaux d'emballage en plastique utilisés pour le transport, peuvent provoquer des blessures ou la mort par suffocation.

 AVERTISSEMENT

- Toutes les phases de l'installation sur le terrain, y compris, mais sans s'y limiter, le câblage électrique, la tuyauterie et la sécurité, etc., doivent être effectuées conformément aux instructions du fabricant et doivent respecter les codes nationaux, étatiques, provinciaux et locaux.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer les travaux d'installation. L'installation doit être effectuée en conformité avec le présent manuel d'installation. Une installation inadéquate peut résulter en des fuites d'eau, une électrocution ou un incendie.
- Lors de l'installation de l'unité dans une petite pièce, des mesures doivent être prises afin que la concentration de réfrigérant ne dépasse pas les limites de sécurité permises. Des fuites excessives de réfrigérant, en cas d'accident dans un espace ambiant fermé, peuvent entraîner un manque d'oxygène.
- Utilisez uniquement les accessoires et les pièces spécifiés pour les travaux d'installation. Ne pas utiliser les pièces spécifiées peut entraîner des fuites d'eau, des chocs électriques, un incendie ou la chute de l'unité.
- Installez le système de climatisation ou la pompe à chaleur sur une fondation suffisamment forte pour résister au poids de l'unité. Une fondation qui n'est pas

suffisamment solide peut provoquer la chute de l'unité et entraîner des blessures.

- Tenez compte des vents forts, des typhons ou des tremblements de terre lors de l'installation. Une installation inadéquate peut entraîner la chute de l'unité et provoquer des accidents.
- Assurez-vous qu'un circuit électrique séparé est disponible pour l'unité et que l'électricité est acheminée par un professionnel qualifié conformément aux règles locales, étatiques et nationales. Une alimentation électrique insuffisante ou une installation électrique incorrecte peut entraîner des décharges électriques ou un incendie.
- Assurez-vous que tous les câbles sont sécurisés, que les câbles spécifiés sont utilisés, et qu'aucune force extérieure n'agit sur les connexions du terminal ou des câbles. Des connexions ou une installation incorrecte peut entraîner un incendie.
- Lors du câblage, positionnez les câbles de manière à ce que le panneau d'accès puisse être fermé de manière sûre. Un positionnement incorrect du panneau d'accès peut entraîner des décharges électriques, un incendie ou une surchauffe des terminaux.
- Avant de toucher aux éléments électriques, mettez l'unité hors tension.
- Cet équipement peut être installé avec un disjoncteur différentiel de fuite à la terre ou disjoncteur différentiel (DDFT). Même s'il s'agit d'une mesure de protection supplémentaire reconnue, en Amérique du Nord, avec le système de mise à la terre, un DDFT (disjoncteur différentiel de fuite à la terre ou disjoncteur différentiel) dédié n'est pas nécessaire.
- Fixez fermement le bornier de l'unité extérieure (panneau). Si le bornier/panneau n'est pas installé correctement, de la poussière ou de l'eau peut pénétrer dans l'unité extérieure et provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Lors de l'installation ou de la relocalisation du système, gardez le circuit réfrigérant à l'abri des substances autres que le réfrigérant précisé (R-410A) (telles que l'air). La présence d'air ou d'autres substances dans le circuit réfrigérant peut entraîner une augmentation anormale de la pression ou une rupture provoquant des blessures.
- Ne changez pas les réglages des dispositifs de protection. Si l'interrupteur de pression, l'interrupteur thermique ou un autre dispositif de protection est coupé et fonctionne énergiquement, ou si des pièces autres que celles précisées par Daikin sont utilisées, un incendie ou une explosion peut se produire.
- Les ailettes de l'échangeur thermique sont suffisamment coupantes pour pouvoir provoquer des blessures. Pour éviter les blessures, portez des gants ou couvrez les ailettes lorsque vous travaillez à proximité.



ATTENTION

- Ne touchez pas l'interrupteur avec les doigts mouillés. Toucher un interrupteur avec les doigts mouillés peut provoquer une décharge électrique.
- Ne laissez pas les enfants jouer sur ou autour de l'unité pour éviter les blessures.
- Ne touchez pas aux conduits réfrigérants lors de l'utilisation ou immédiatement après, car les conduits réfrigérants peuvent être chauds ou froids, selon l'état du réfrigérant circulant dans le conduit réfrigérant, le

compresseur, ou les autres pièces du cycle de réfrigérant. Vos mains pourraient subir des brûlures ou des engelures si vous touchez les conduits réfrigérants. Afin d'éviter les blessures, laissez les conduits revenir à une température normale ou, si vous devez les toucher, assurez-vous de porter des gants de protection.

- Installez le conduit de vidange au système de purge approprié. Un conduit de vidange incorrect peut entraîner une fuite d'eau et des dommages à la propriété.
- Isolez la tuyauterie pour éviter la condensation.
- Faites preuve de prudence au moment de transporter le produit.
- Ne mettez pas l'appareil immédiatement hors tension après l'avoir arrêté. Attendez toujours au moins 5 minutes avant de mettre l'appareil hors tension. Sinon, une fuite d'eau pourrait se produire.
- Ne touchez pas aux conduits réfrigérants lors de l'utilisation ou immédiatement après, car les conduits réfrigérants peuvent être chauds ou froids, selon l'état du réfrigérant circulant dans le conduit réfrigérant, le compresseur, ou les autres pièces du cycle de réfrigérant. Vos mains pourraient subir des brûlures ou des engelures si vous touchez les conduits réfrigérants. Afin d'éviter les blessures, laissez les conduits revenir à une température normale ou, si vous devez les toucher, assurez-vous de porter des gants de protection.
- N'utilisez pas une bouteille de charge. Utiliser une bouteille de charge peut provoquer la détérioration du réfrigérant.
- Le réfrigérant R-410A dans le système doit être conservé propre, sec et étanche.

(a) Propre et sec : ne laissez pas de matières étrangères (y compris les huiles minérales, comme l'huile SUNISO ou l'humidité) entrer dans le système.

(b) Étanche : le réfrigérant R-410A ne contient pas de chlore, ne détruit pas la couche d'ozone et ne réduit pas la protection de la Terre contre les rayonnements ultraviolets nocifs. Le réfrigérant R410A peut contribuer à l'effet de serre s'il est libéré. Prenez donc les mesures nécessaires pour vérifier l'étanchéité de l'installation du conduit réfrigérant. Lisez le chapitre (5) Conduit de réfrigérant et suivez les procédures.

- Le R-410A étant un mélange, le réfrigérant supplémentaire nécessaire doit être chargé à l'état liquide. Si le réfrigérant est chargé à l'état gazeux, sa composition peut changer et le système ne fonctionnera pas correctement.

L'unité intérieure est conçue pour utiliser le réfrigérant R-410A. Consultez le catalogue pour connaître les modèles pouvant être connectés. Une utilisation normale est impossible en cas de connexion avec d'autres unités.

- La distance de transmission de la télécommande (kit sans fil) peut être plus courte que prévu dans les pièces ayant des lampes fluorescentes compactes (inverter ou à démarrage rapide). Installez l'unité extérieure le plus loin possible des lampes fluorescentes.
- Les unités intérieures sont destinées à une installation en intérieur seulement. Les unités extérieures peuvent être installées à l'intérieur ou à l'extérieur. Cette unité est destinée à une utilisation en intérieur.
- N'installez pas de système de climatisation ou de pompe à chaleur dans les emplacements suivants :

- (a) Les endroits produisant un brouillard ou une vapeur d'huile minérale, par exemple dans une cuisine.

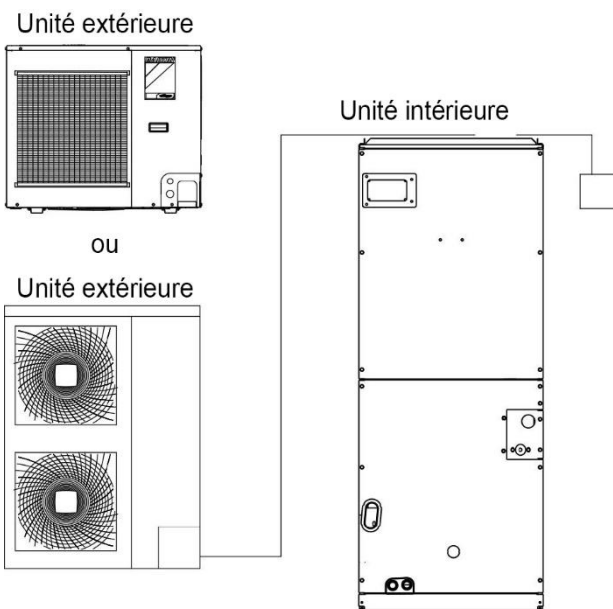
Les pièces de plastique peuvent se détériorer et tomber, ou une fuite d'eau peut se produire.

- (b) Les endroits produisant des gaz corrosifs, comme un gaz d'acide sulfureux. Des conduits en cuivre corrodé ou des pièces soudées peuvent entraîner une fuite de réfrigérant.
- (c) Près des machineries émettant des ondes électromagnétiques. Les ondes électromagnétiques peuvent perturber l'utilisation du système de commande et entraîner un mauvais fonctionnement de l'unité.
- (d) Là où un gaz inflammable peut fuir, près de fibre de carbone ou poussière inflammable en suspension, ou là où des éléments inflammables volatils, comme les dissolvants ou l'essence, sont manipulés. L'utilisation de l'unité dans de telles conditions peut provoquer un incendie.

- Prenez les mesures nécessaires pour éviter qu'un animal utilise l'unité comme un abri. Si un petit animal entre en contact avec les pièces électriques, cela peut entraîner un mauvais fonctionnement, de la fumée ou un incendie. Indiquez au client qu'il doit conserver la zone autour de l'unité propre.

2. AVANT L'UTILISATION

Ce manuel d'utilisation est destiné à l'installation suivante avec contrôle standard. Avant de procéder à la mise en marche, contactez votre concessionnaire pour déterminer le fonctionnement qui correspond à votre système.



Unité avec télécommande

REMARQUE : Si l'unité que vous avez achetée est contrôlée par la télécommande filaire (BRC1E73), reportez-vous au mode d'emploi de la télécommande filaire (BRC1E73).

Si votre installation dispose d'un système de commande personnalisé, demandez à votre concessionnaire le fonctionnement qui correspond à votre système.

SYSTÈME DE COMMANDE À DISTANCE À DEUX TÉLÉCOMMANDES

Confirmez ce qui suit si votre appareil est du type de système de commande suivant :

- **Système de commande à distance à deux télécommandes**
Deux télécommandes commandent une unité intérieure. L'unité est commandée individuellement.

REMARQUE : Contactez votre concessionnaire dans le cas de deux systèmes de commande à distance.

REMARQUE

- Installez l'alimentation et les câbles de contrôle pour les unités intérieures et extérieures à une distance d'au moins 0,9 mètre (3,5 pieds) des télévisions ou des radios afin d'éviter les interférences et le bruit. Selon les ondes radio, une distance de 0,9 mètre (3,5 pieds) peut être insuffisante pour éliminer le bruit.
- Lors du démontage de l'unité, l'élimination du réfrigérant, de l'huile et des pièces supplémentaires doit être réalisée conformément aux réglementations locales, étatiques et nationales.
- N'utilisez pas les outils utilisés avec des réfrigérants conventionnels : collecteur de jauge, tuyau de charge, détecteur de fuites de gaz, clapet antiretour, base de charge de réfrigérant, jauge d'aspirateur ou équipement de récupération de réfrigérant.
- Si de l'huile de réfrigérant conventionnelle et de l'huile pour réfrigérateur sont mélangées avec le R-410A, le réfrigérant peut se détériorer.
- Ce système de climatisation ou pompe à chaleur est une unité qui ne doit pas être accessible au grand public.
- La pression nominale étant de 450 psi, l'épaisseur de paroi des conduits installés sur place doit être sélectionnée selon les règles locales, étatiques et nationales appropriées.

3. PLAGES DE FONCTIONNEMENT

Si la température ou l'humidité dépasse les conditions suivantes, les dispositifs de sécurité peuvent fonctionner et le système de climatisation ou la pompe à chaleur peut ne pas fonctionner, ou dans certains cas, de l'eau peut tomber de l'unité intérieure.

FONCTIONNEMENT	TEMPÉRATURE (°F)	
	UNITÉ EXTÉRIEURE	UNITÉ INTÉRIEURE
CLIMATISATION	23 À 122 (DB)	57.2 À 77 (WB)
CHAUFFAGE	-4 À 60 (WB)	59 À 80,6 (DB)

DB : Température du thermomètre à cuvette sèche

WB : Température du thermomètre à cuvette humide

La plage de température de réglage de la télécommande est comprise entre 60 °F et 90 °F.

4. LIEU D'INSTALLATION

En ce qui concerne les lieux d'installation :

- **Le système de climatisation ou la pompe à chaleur est-il installé dans un endroit bien aéré ne présentant aucun obstacle?**
- **N'utilisez pas le système de climatisation ou la pompe à chaleur dans les endroits suivants :**
 - a. Les endroits dont l'atmosphère est chargée d'huile minérale
 - b. Les endroits où le sel est abondant, comme les zones côtières
 - c. Les endroits contenant du gaz sulfureux, par exemple dans un centre de villégiature aux sources chaudes
 - d. Les endroits présentant des fluctuations de tension considérables (p. ex., les usines)
 - e. Les véhicules ou les navires
 - f. Les endroits tels que les cuisines avec beaucoup d'huile et de vapeur
 - g. Les endroits dans lesquels des machines génèrent des ondes électromagnétiques
 - h. Les zones remplies de vapeur ou de vapeur acide et/ou alcaline
- **Une mesure de protection contre la neige est-elle en place?**

Pour plus de détails, consultez votre concessionnaire.

En ce qui concerne le câblage :

- **Tout le câblage doit être effectué par un électricien autorisé.**

Pour effectuer le câblage, demandez à votre concessionnaire. Ne le faites jamais par vos propres moyens.
- **Assurez-vous qu'un circuit électrique séparé est disponible pour le système de climatisation ou la pompe à chaleur et que l'électricité est acheminée par un professionnel qualifié conformément aux lois et règlements locaux.**

Faites attention à l'emplacement de l'installation :

- **Les endroits suivants ont-ils été choisis?**
 - a. Un endroit pouvant supporter suffisamment le poids du système de climatisation ou de la pompe à chaleur avec un minimum de vibrations et de bruit de fonctionnement.
 - b. Un endroit où l'air évacué par la sortie de l'unité extérieure et le bruit de fonctionnement ne deviennent pas gênants.
- **Êtes-vous sûr(e) qu'il n'y a pas d'obstacles près de la sortie d'air de l'unité extérieure?**

De tels obstacles peuvent entraîner une diminution des performances et une augmentation du bruit de fonctionnement.
- **Si des bruits anormaux se produisent pendant l'utilisation, arrêtez le fonctionnement du système de climatisation ou de la pompe à chaleur et consultez votre concessionnaire.**

En ce qui concerne le drainage de la tuyauterie de vidange :

- **La tuyauterie d'évacuation est-elle installée de manière à assurer un drainage complet?**

Si les tuyaux d'évacuation extérieurs ne sont pas correctement vidangés pendant le fonctionnement de la climatisation, il y a de fortes chances que de la poussière et de la saleté obstruent la conduite. Cela pourrait entraîner une fuite d'eau de l'unité intérieure. Dans de telles circonstances, arrêtez le fonctionnement du système de climatisation ou de la pompe à chaleur, puis consultez votre concessionnaire ou notre point de service.

5. ÉTIQUETTES ET FONCTIONS CORRESPONDANTES DE LA TÉLÉCOMMANDE

Les illustrations de ce mode d'emploi correspondent au format de télécommande BRC1E. **Consultez l'illustration 1.**

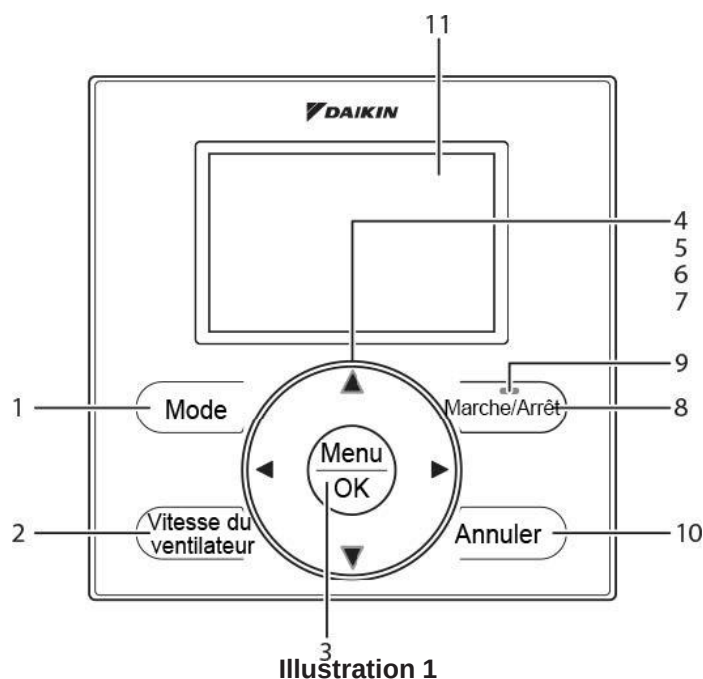


Illustration 1

1. Bouton de sélection du mode de fonctionnement

- Permet de changer de mode.

2. Bouton de contrôle de la vitesse du ventilateur

- Permet de changer la commande du ventilateur.

3. Bouton Menu/OK

- Permet d'indiquer le menu principal (pour plus de détails sur le menu principal, voir le manuel d'utilisation).
- Permet de saisir l'élément sélectionné.

Menu principal
Direction du flux d'air
Ventilation
Programmation
Minuteur d'arrêt
Celsius/Fahrenheit
Informations relatives à l'entretien
Configuration
Configuration actuelle
Horloge et calendrier
Heured'été
Langues

*En fonction du modèle connecté

4. Bouton Haut

- Permet d'augmenter la température de consigne.
- Les éléments de menu précédents sont mis en surbrillance. (Les éléments en surbrillance défilent en continu lorsque vous appuyez sur le bouton de façon continue.)
- Permet de modifier l'élément sélectionné.

5. Touche Bas

- Permet de diminuer la température de consigne.
- Les éléments situés sous l'élément actuellement sélectionné sont mis en surbrillance. (Les éléments en surbrillance défilent en continu lorsque vous appuyez sur le bouton de façon continue.)
- Permet de modifier l'élément sélectionné.

6. Touche Droite

- Permet de mettre en surbrillance les éléments à droite de l'élément actuellement sélectionné.
- Le contenu de l'affichage passe à l'écran suivant par page.

7. Touche Gauche

- Permet de mettre en surbrillance les éléments à gauche de l'élément actuellement sélectionné.
- Le contenu de l'affichage revient à l'écran précédent par page.

8. Touche On/Off [marche/arrêt]

- Appuyez une fois pour mettre en marche, et appuyez une nouvelle fois pour arrêter.

9. Voyant de fonctionnement

- Le voyant vert s'allume pendant le fonctionnement. Le voyant clignotera en cas de dysfonctionnement.

10. Bouton Annuler

- Utilisé pour revenir à l'écran précédent.
- Maintenez ce bouton enfoncé pendant au moins 4 secondes pour afficher le menu des paramètres de service.

11. LCD (avec rétroéclairage)

- Le rétroéclairage s'allumera pendant environ 30 secondes en appuyant sur n'importe quel bouton de commande.

REMARQUE : Actionnez le bouton lorsque le rétroéclairage est allumé. Lorsqu'une unité intérieure est commandée par deux télécommandes (principale et secondaire), seule la première télécommande à laquelle l'utilisateur accède allume son rétroéclairage.

6. PROCÉDURE DE FONCTIONNEMENT

Lisez le manuel d'utilisation fourni avec la télécommande :

- Pour protéger l'appareil, mettez l'interrupteur principal sous tension 6 heures avant l'utilisation.
- Si l'alimentation électrique principale est coupée pendant le fonctionnement, l'unité redémarrera automatiquement après la remise sous tension.

Nom de la pièce et fonctions

En cas de position verticale :

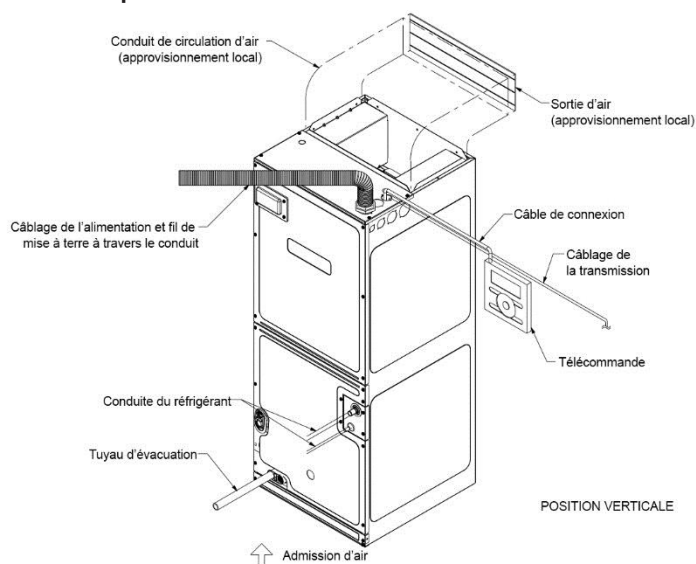


Illustration 2

En cas de position horizontale :

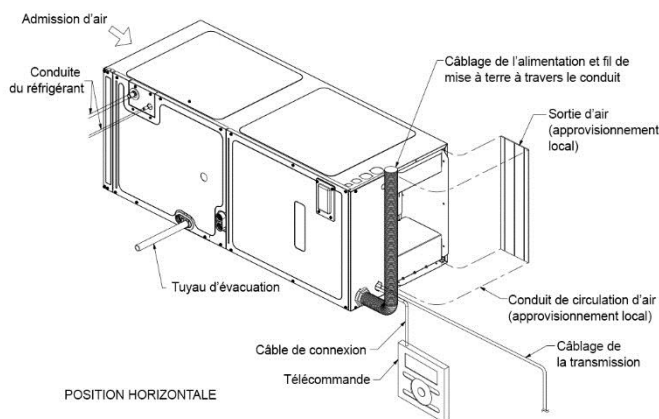


Illustration 3

Fonctionnement de base

FONCTIONNEMENT REFROIDISSEMENT/ CHAUFFAGE/AUTOMATIQUE/VENTILATEUR

Comment suivre le manuel d'utilisation :

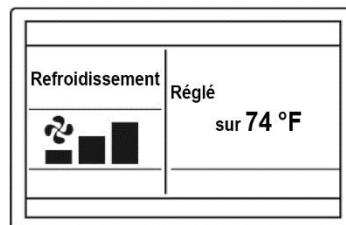
Opération	Procédure de fonctionnement	Affichage des boutons de commande
1 Affichage de l'écran de commande Décrir les écrans qui seront affichés sur la télécommande lors du fonctionnement	Affichez l'écran du menu principal. Appuyez ▶ sur les boutons pour sélectionner Schedule (programmation) sur l'écran du menu principal. Appuyez sur la touche Menu/OK pour afficher l'écran du minuteur.	Affiche l'emplacement des touches à actionner.
2	Avant de régler la programmation, la station d'accueil doit être réglée. Si la station d'accueil n'a pas été réglée, un écran comme celui de gauche apparaîtra. Appuyez ▶ sur les touches pour sélectionner On et appuyez sur la touche Menu/OK. L'écran de la date et de l'heure s'affiche. Réglez l'année, le mois, le jour et l'heure actuels.	

Préparation :

- Pour des raisons de protection mécanique, mettez les unités extérieures sous tension au moins six heures avant la mise en service du système.

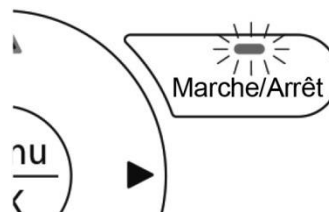
Fonctionnement

- Appuyez plusieurs fois sur la touche de sélection du mode de fonctionnement jusqu'à ce que le mode de refroidissement, de chauffage, de ventilation ou automatique souhaité soit sélectionné (les modes de fonctionnement non disponibles ne sont pas affichés).

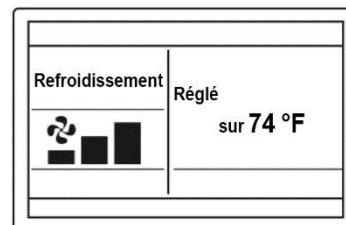


REMARQUE : Avant de changer de mode, assurez-vous que l'affichage n'indique pas l'état de la commande principale. Les modes de chauffage et de refroidissement peuvent ne pas être sélectionnés si l'unité est contrôlée de manière centralisée.

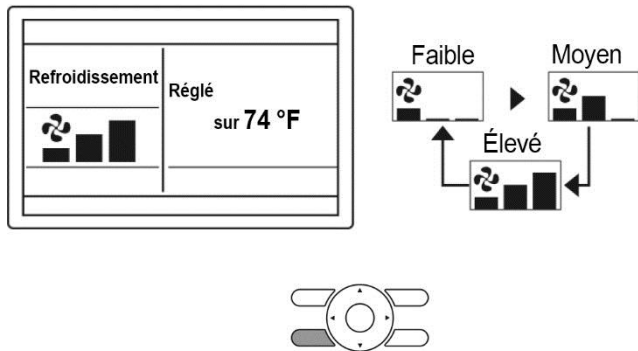
- Appuyez sur la touche On/Off [marche/arrêt]. Le témoin de fonctionnement (vert) s'allume et le système commence à fonctionner.



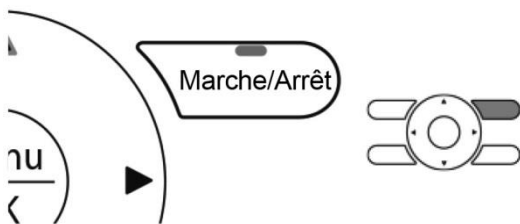
- La valeur de consigne augmente de 1 °F (ou 1 °C) lorsque vous appuyez sur le bouton Haut et diminue de 1 °F (ou 1 °C) lorsque vous appuyez sur le bouton Bas. Le point de consigne n'est pas disponible en mode ventilateur ou sec (déshumidification).



4. Pour changer la vitesse du ventilateur, appuyez sur le bouton de contrôle de la vitesse du ventilateur et sélectionnez la vitesse du ventilateur souhaitée parmi les options Faible, Moyenne ou Élevée.
 - Selon le type d'unité intérieure, seuls deux niveaux de réglage de la vitesse du ventilateur (Faible et Élevée) peuvent être disponibles.
 - Le système peut être en mode de contrôle automatique de la vitesse du ventilateur à des fins de protection de l'équipement.
 - Le système peut être en mode de régulation automatique de la vitesse du ventilateur en fonction de la température ambiante. Il est normal que le ventilateur s'arrête de fonctionner par intermittence.
 - Il est normal qu'un retard se produise lors de la modification du régime du ventilateur.



5. Réglez la direction du débit d'air à partir du menu principal.
 - Si le modèle de l'unité intérieure raccordée ne comporte pas de volets oscillants, cette fonction n'est pas disponible.
6. Lorsque vous appuyez de nouveau sur le bouton On/Off [marche/arrêt], le système s'arrête de fonctionner et le témoin de fonctionnement s'éteint.
 - Lorsque le système est arrêté en mode chauffage, le ventilateur continue de fonctionner pendant environ une minute pour éliminer la chaleur résiduelle de l'unité intérieure.



REMARQUE : Pour éviter les dégâts dus à l'eau ou les pannes du système, ne coupez pas immédiatement l'alimentation électrique de l'unité intérieure après le fonctionnement du système. Attendez au moins cinq minutes pour que la pompe à condensat puisse terminer d'évacuer l'eau résiduelle de l'appareil.

CARACTÉRISTIQUES DU MODE CHAUFFAGE

Le système commande automatiquement les modes de fonctionnement suivants pour éviter la réduction de capacité du système de chauffage et du confort de l'espace.

Fonctionnement du dégivrage

- Le système se met automatiquement en mode dégivrage pour éviter l'accumulation de givre sur l'unité extérieure et la perte de capacité de chauffage.
- Le ventilateur de l'unité intérieure s'arrête et « **STANDBY [EN ATTENTE]** » (Dégivrage/Démarrage à chaud) s'affiche sur la télécommande.
- Le système revient à son fonctionnement normal généralement dans les six à huit minutes (mais pas plus de 10 minutes).

Démarrage à chaud

- Lorsque le système passe en mode chauffage, le ventilateur de l'unité intérieure s'arrête afin d'éviter un courant d'air froid. (Dans ce cas, le message « **STANDBY [EN ATTENTE]** » (Dégivrage/Démarrage à chaud) sera affiché sur la télécommande).

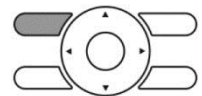
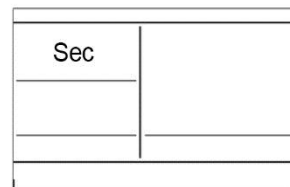
MODE DRY [SEC]

Préparation

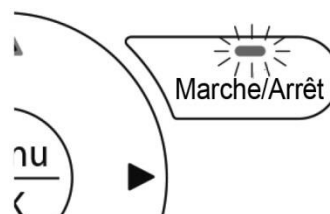
- Pour des raisons de protection de l'équipement, mettez les unités extérieures sous tension au moins six heures avant la mise en service du système.
- Le mode Dry [sec] peut ne pas être sélectionné si la télécommande est contrôlée de manière centralisée et si le système n'est pas déjà en mode refroidissement.

Fonctionnement

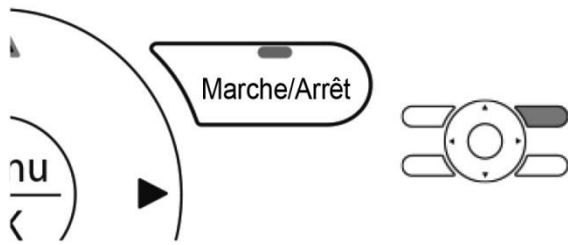
1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton Mode jusqu'à ce que le mode Dry [sec] soit sélectionné. (Le mode Dry [sec] peut ne pas être disponible selon le type d'unité intérieure.)



2. Appuyez sur la touche On/Off [marche/arrêt]. Le témoin de fonctionnement (vert) s'allume et le système commence à fonctionner. En mode Dry [sec], le système maintient le contrôle automatique de la température et de la vitesse du ventilateur. Par conséquent, les réglages du point de consigne de la température ou de la vitesse du ventilateur ne sont pas disponibles lorsque l'unité intérieure est en mode Dry [sec].



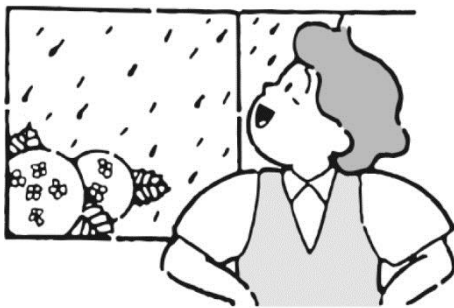
3. Réglez la direction du débit d'air à partir du menu principal.
 - Si le modèle de l'unité intérieure raccordée ne comporte pas de volets oscillants, cette fonction n'est pas disponible.
4. Lorsque vous appuyez de nouveau sur le bouton On/Off [marche/arrêt], le système s'arrête de fonctionner et le témoin de fonctionnement s'éteint.



REMARQUE : Pour éviter les dégâts dus à l'eau ou les pannes du système, ne coupez pas immédiatement l'alimentation électrique de l'unité intérieure après le fonctionnement du système. Attendez au moins cinq minutes pour que la pompe à condensat puisse terminer d'évacuer l'eau résiduelle de l'appareil.

CARACTÉRISTIQUE DU MODE DRY [SEC]

Le mode Dry [sec] déshumidifie l'espace avec une capacité de refroidissement réduite pour empêcher la température ambiante de chuter à des niveaux inconfortables.



7. FONCTIONNEMENT OPTIMAL

Observez les précautions suivantes pour vous assurer que le système fonctionne :

- Ajustez la température de la pièce pour assurer un environnement confortable. Évitez de chauffer ou de refroidir excessivement.
- Empêchez la lumière directe du soleil d'entrer dans une pièce pendant le refroidissement en utilisant des rideaux ou des stores. Ventilez régulièrement la pièce. L'utilisation prolongée de l'appareil nécessite une ventilation attentive de la pièce.
- Gardez les portes et les fenêtres fermées. Si les portes et les fenêtres restent ouvertes, l'air s'échappe et diminue le fonctionnement de la climatisation ou du chauffage.
- Ne placez jamais d'objets près de l'entrée d'air et de la sortie d'air de l'appareil. Cela peut entraîner une détérioration de l'effet ou l'arrêt de l'opération.
- Fermez l'interrupteur principal de l'alimentation électrique lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes. Lorsque l'interrupteur principal est mis sous tension, certains watts d'électricité sont utilisés même si le système ne fonctionne pas. Pour économiser de l'énergie, coupez l'interrupteur principal de l'alimentation électrique. Lors de la remise en service, mettez

l'interrupteur principal d'alimentation sous tension 6 heures avant la mise en service pour assurer un fonctionnement sans à-coups (voir la section ENTRETIEN).

- Lorsque l'affichage indique « Il est temps de nettoyer le filtre », demandez à un technicien qualifié de nettoyer les filtres (voir la section ENTRETIEN).

8. ENTRETIEN (POUR PERSONNEL DE SERVICE)

⚠ AVERTISSEMENT

- **Seule une personne qualifiée est autorisée à effectuer l'entretien en dehors de l'entretien quotidien.**
- **Avant de toucher à l'un des câblages de connexion, assurez-vous d'éteindre tous les interrupteurs d'alimentation.**
- **Seule une personne qualifiée est autorisée à procéder à l'installation des pièces optionnelles.**

Assurez-vous d'utiliser les pièces optionnelles spécifiées par le fabricant. Une installation inadéquate peut provoquer des fuites d'eau, une électrocution ou un incendie.

- N'utilisez pas de matériaux inflammables (p. ex., laque capillaire en aérosol ou insecticide) à proximité du produit.

⚠ ATTENTION

- Ne procédez au nettoyage de l'appareil qu'après avoir arrêté le fonctionnement et coupé l'alimentation électrique.
Le non-respect de cette recommandation risque d'entraîner des chocs électriques ou des blessures.
- **Ne lavez pas la pompe à chaleur ou l'appareil de traitement de l'air avec de l'eau.**
Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique.
- **Consultez le concessionnaire chargé de l'installation pour le nettoyage de l'intérieur de l'appareil de traitement de l'air.**

De mauvaises procédures de nettoyage peuvent briser des pièces en plastique ou provoquer des fuites d'eau ou des chocs électriques.

- **Utilisez un support stable.**

Portez une attention particulière lors du nettoyage de l'appareil de traitement d'air.

Entretien et inspection

- Nettoyez régulièrement le bac de récupération. Les tuyaux d'évacuation obstrués par la poussière provoqueront des fuites d'eau.
- Pour le nettoyage, consultez votre concessionnaire Daikin. (Avant chaque saison où la climatisation ou le chauffage est requis, nettoyez le climatiseur ou la pompe à chaleur.)
- Si la zone qui entoure l'unité intérieure est très poussiéreuse, utilisez une protection à l'épreuve des poussières (achat local).

Nettoyez l'intérieur de l'unité intérieure

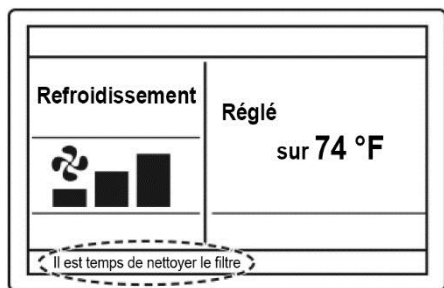
- Il est nécessaire de nettoyer l'intérieur de l'unité intérieure périodiquement.
- Comme le nettoyage nécessite des technologies spéciales, demandez à un concessionnaire Daikin de les nettoyer.

Entretien quotidien (nettoyage du filtre à air)

- Le filtre à air doit être fourni sur place.

EXPLICATION :

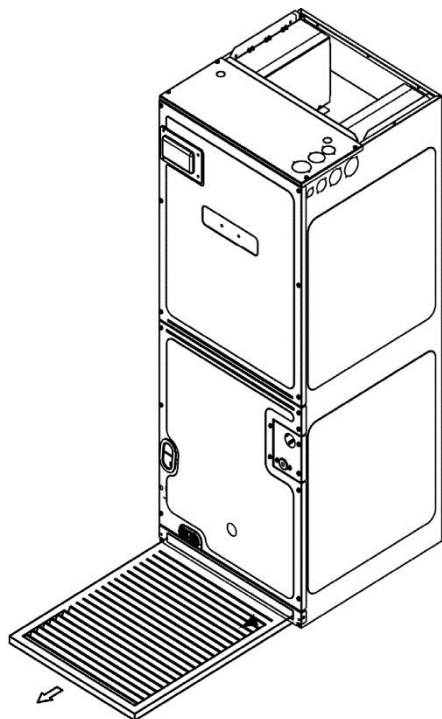
- Le retrait du filtre à air, sauf lors du nettoyage du climatiseur ou de la pompe à chaleur peut entraîner des accidents.
- Lorsqu'il est temps de nettoyer ou de remplacer le filtre, le message « Il est temps de nettoyer le filtre » apparaît au bas de l'écran d'accueil.



- Lavez, nettoyez ou remplacez le filtre ou l'élément.
- Si vous utilisez le climatiseur ou la pompe à chaleur dans un environnement très poussiéreux, augmentez la fréquence du nettoyage du filtre à air.
- Consultez un concessionnaire pour changer l'heure de réglage du filtre afin d'afficher l'alarme de changement de filtre sur l'écran de la télécommande. (Le réglage d'usine par défaut est 2 500 heures.)
- Il existe les modèles d'affichage de l'heure suivants : 1 250, 2 500, 5 000, 10 000.
- Le filtre à air doit être fourni sur place. Pour savoir comment nettoyer le filtre, veuillez vous référer au manuel ci-joint.

COMMENT NETTOYER LE FILTRE À AIR

- Retirez le filtre à air.



- Nettoyez le filtre à air. Veuillez vous reporter au manuel ci-joint. (Le filtre à air doit être fourni sur place.) Utilisez un aspirateur **(A)** ou lavez le filtre à air à l'eau **(B)**.

- A) Utiliser un aspirateur



- B) Lavage à l'eau - Lorsque le filtre à air est très sale, utilisez une brosse douce et un détergent neutre. Retirez l'eau et faites sécher à l'ombre.

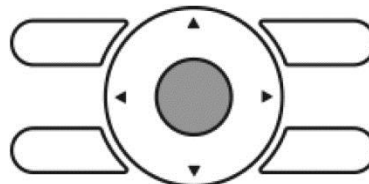


REMARQUE : NE lavez PAS le filtre à air à l'eau chaude. Cela pourrait entraîner une décoloration et/ou une déformation.

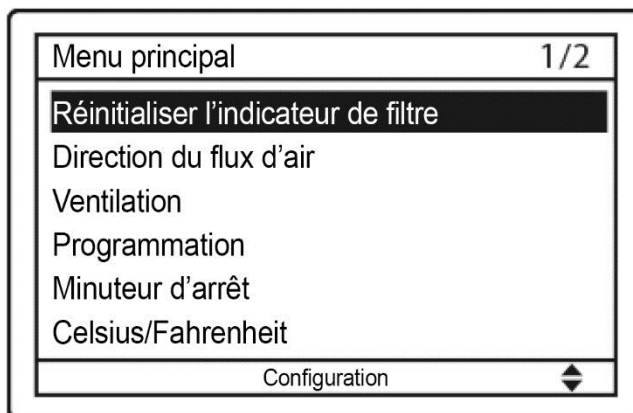
REMARQUE : N'exposez PAS le filtre à air au feu. Vous risqueriez de vous brûler.

- Fixez le filtre à air.

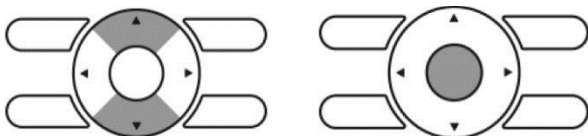
- Une fois le nettoyage terminé, assurez-vous de remplacer le filtre à air tel quel.
- Réinitialisez l'indicateur de filtre lorsque le filtre est nettoyé ou remplacé.
- Appuyez sur la touche Menu/OK. L'écran Menu principal apparaît.



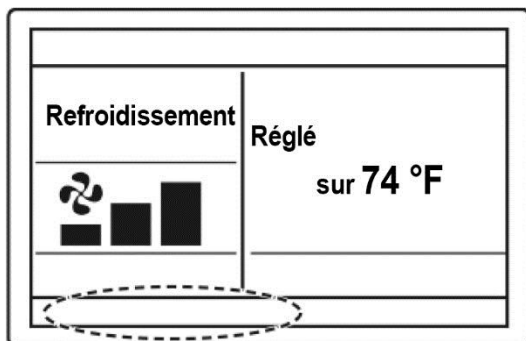
- Appuyez sur le bouton « Réinitialisation du signe du filtre » de la télécommande.



- Appuyez sur les boutons Haut/Bas pour sélectionner « Reset Filter Indicator [Réinitialiser l'indicateur de filtre] » sur l'écran du menu principal et appuyez sur le bouton Menu/Entrée.



- L'affichage montré dans l'illustration disparaîtra de l'écran d'accueil lorsque le signe du filtre sera réinitialisé.



DÉMARRAGE APRÈS UN ARRÊT PROLONGÉ

- Assurez-vous de ce qui suit :
 - Vérifiez que l'entrée et la sortie d'air ne sont pas obstruées.
 - Enlevez toute obstruction
 - Vérifiez que l'unité soit connectée à la terre. Il y a peut-être un câble cassé quelque part?
 - En cas de problème, contactez un concessionnaire.
- Nettoyez le filtre à air.
 - Après avoir nettoyé le filtre à air, veillez à le fixer correctement.
- Mettez l'interrupteur principal de l'alimentation électrique sous tension.
 - L'écran de la télécommande s'affiche dès la mise sous tension.
 - Pour protéger l'appareil, mettez l'interrupteur principal sous tension au moins 6 heures avant l'utilisation.

QUE FAIRE LORSQU'ON ARRÊTE LE SYSTÈME PENDANT UNE LONGUE DURÉE

- Allumez le VENTILATEUR pendant une demi-journée et laissez sécher l'appareil.
 - Lisez le manuel d'utilisation fourni avec la télécommande.
- Coupez l'alimentation électrique.
 - Lorsque l'interrupteur principal d'alimentation est mis sous tension, certains watts d'électricité sont utilisés même si le système ne fonctionne pas.
 - Pour économiser de l'énergie, coupez l'interrupteur principal de l'alimentation électrique.
 - L'écran de la télécommande disparaît lorsque l'interrupteur principal est mis hors tension.

- Nettoyez le filtre à air et l'extérieur.

- Assurez-vous de remettre le filtre à air à son emplacement d'origine après le nettoyage. Référez-vous à « COMMENT NETTOYER LE FILTRE À AIR ».

INTERVALLE DE REMPLACEMENT DES RADIATEURS ÉLECTRIQUES

- Le chauffage électrique doit être remplacé tous les 10 ans.**
- Cet intervalle de remplacement est une directive pour assurer un fonctionnement sûr et sans problème du produit pendant de nombreuses années.

9. DYSFONCTIONNEMENTS NON LIÉS À LA POMPE À CHALEUR

Les symptômes suivants n'indiquent pas un mauvais fonctionnement de la pompe à chaleur :

I. LE SYSTÈME NE FONCTIONNE PAS DU TOUT

- Le système ne redémarre pas immédiatement après avoir sur la touche ON/OFF ait été activée.** Si le signal lumineux de FONCTIONNEMENT s'allume, le système est en état normal de fonctionnement. Il ne redémarre pas immédiatement car un dispositif de sécurité fonctionne pour éviter une surcharge du système. Après 3 minutes, le système se rallumera automatiquement.
- Le système ne redémarre pas immédiatement lorsque le bouton RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE revient dans sa position initiale après avoir appuyé sur le bouton.** Si le signal lumineux de FONCTIONNEMENT s'allume, le système est en état normal de fonctionnement. Il ne redémarre pas immédiatement car un dispositif de sécurité fonctionne pour éviter une surcharge du système. Après 3 minutes, le système se rallumera automatiquement.
- Le système ne démarre pas lorsque l'écran affiche « CENTRAL CONTROL [CONTRÔLE CENTRALISÉ] » et clignote pendant quelques secondes après qu'un bouton de commande ait été activé.** C'est parce que le système est sous contrôle centralisé. Des clignotements sur l'écran indiquent que le système ne peut pas être contrôlé par le biais de la télécommande.
- Le système ne démarre pas immédiatement après la mise sous tension.** Attendez une minute jusqu'à ce que le micro-ordinateur soit prêt à fonctionner.

II. La vitesse du ventilateur est différente du réglage.

- Le fait d'appuyer sur le bouton de commande de la vitesse du ventilateur ne modifie pas la vitesse du ventilateur.**
- Lorsque la température ambiante atteint la température réglée en mode chauffage, l'unité extérieure s'arrête et l'unité intérieure passe en mode silencieux. Cela permet d'éviter que l'air frais ne soit soufflé directement sur les personnes présentes dans la pièce.
- Pour protéger les parties électriques, l'appareil fonctionne avec le débit d'air à vitesse élevée pendant le fonctionnement du CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE, indépendamment de l'indication de la télécommande.

III. DE LA BRUME BLANCHE SORT D'UNE UNITÉ

- Lorsque l'humidité est élevée pendant la climatisation (dans des endroits huileux ou poussiéreux).** Si l'intérieur

d'une unité intérieure est extrêmement encrassé, la répartition de la température à l'intérieur d'une pièce devient inégale. Il est nécessaire de nettoyer l'intérieur de l'unité intérieure. Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire Daikin pour plus de détails sur le nettoyage de l'appareil. Cette opération nécessite l'intervention d'un technicien qualifié.

- **Lorsque l'installation est commutée en mode CHAUFFAGE après le dégivrage.** L'humidité générée par le DÉGIVRAGE se transforme en vapeur.

IV. BRUIT DE LA POMPE À CHALEUR

- **Une sonnerie retentit après le démarrage de l'appareil.** Ce bruit est généré par le fonctionnement du régulateur de température. Il diminuera au bout d'une minute.
- **Un bruit de souffle (« Whoosh ») continu se fait entendre lorsque le système est en mode CLIMATISATION ou DÉGIVRAGE.** C'est le bruit du gaz réfrigérant qui circule dans les unités intérieures et extérieures.
- **Un bruit de souffle (« Whoosh ») se fait entendre au début ou immédiatement après l'arrêt du fonctionnement et au début ou immédiatement après l'arrêt du « DÉGIVRAGE ».** C'est le bruit du fluide frigorigène causé par l'arrêt et le changement de débit.
- **Un bruit de souffle (« Whoosh ») continu se fait entendre lorsque le système est en FONCTIONNEMENT DE CLIMATISATION ou lors d'un arrêt.** Le bruit est moins audible lorsque la pompe de vidange est en marche.

V. POUSSIÈRES PROVENANT DES UNITÉS

- **La poussière peut s'échapper de l'appareil après la mise en service, après un certain temps d'inutilisation.** La poussière absorbée par l'appareil s'échappe.

VI. L'APPAREIL DÉGAGE DES ODEURS

- L'appareil absorbe l'odeur des pièces, des meubles, des cigarettes, etc. et les émet ensuite.

VII. L'AFFICHAGE À CRISTAUX LIQUIDES DE LA TÉLÉCOMMANDE INDIQUE « Vérification de la connexion. Veuillez patienter. »

- Ceci se produit immédiatement après la mise sous tension de l'interrupteur d'alimentation principale. Ceci indique que la télécommande est en condition normale et continue temporairement.

10. DÉPANNAGE

- Si l'un des dysfonctionnements suivants se produit, prenez les mesures indiquées ci-dessous et contactez votre concessionnaires Daikin.

Le système doit être réparé par du personnel qualifié.

—⚠ AVERTISSEMENT —

Si le système de climatisation ou la pompe à chaleur fonctionne anormalement, par exemple, il y a une odeur de brûlé, débranchez le cordon d'alimentation de la prise et contactez votre revendeur.

Dans de telles circonstances, la poursuite de l'exploitation peut entraîner une défaillance, un choc électrique ou un incendie.

- Si un dispositif de sécurité tel qu'un fusible, un disjoncteur ou

un disjoncteur différentiel se déclenche fréquemment :

Procédure : N'allumez pas l'interrupteur principal d'alimentation, procédez comme suit.

- Si l'interrupteur ON/OFF [marche/arrêt] ne fonctionne pas correctement :

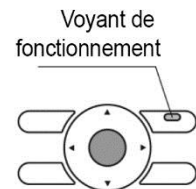
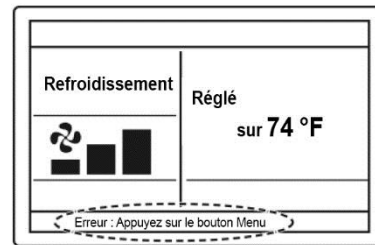
Procédure : Éteignez l'interrupteur principal d'alimentation électrique

- Si l'eau fuit de l'appareil :

Procédure : Arrêtez l'appareil.

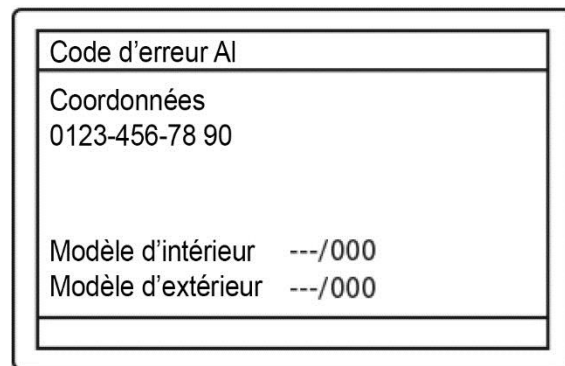
- En cas d'erreur, l'un ou l'autre des éléments suivants clignote dans l'écran d'accueil.

« Erreur : Appuyer sur la touche Menu » - Le témoin de fonctionnement clignote.



« Avertissement : Appuyer sur la touche Menu » - Le témoin de fonctionnement ne clignotera pas.

- Appuyez sur la touche Menu/OK.
- Le code d'erreur clignote et le contact de service et le nom ou le code du modèle peuvent apparaître.
- Informez votre concessionnaire Daikin du code d'erreur et du nom ou du code du modèle.

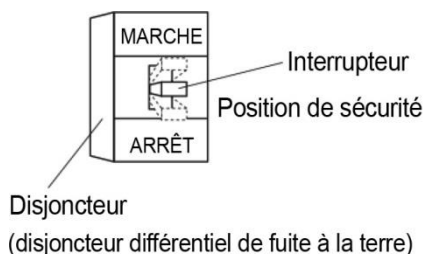


- Si le système ne fonctionne pas correctement (sauf dans le cas mentionné ci-dessus) et qu'aucun des autres dysfonctionnements mentionnés n'est évident, examinez le système selon les procédures suivantes :

- Si le système ne fonctionne pas du tout.

- Vérifiez s'il n'y a pas de panne de courant. Attendez que le courant soit rétabli. Si une panne de courant survient en cours de fonctionnement, le système redémarre automatiquement immédiatement après que le courant soit rétabli.
- Vérifiez si un fusible a sauté. Coupez l'alimentation électrique.

- Vérifiez si le disjoncteur est grillé. Mettez l'appareil sous tension lorsque l'interrupteur du disjoncteur est en position d'arrêt. Ne mettez pas l'appareil sous tension lorsque l'interrupteur du disjoncteur est en position de déclenchement. (Contactez votre concessionnaire.)



2. Si le système cesse de fonctionner, il agit normalement.

- Vérifiez si l'entrée ou la sortie d'air de l'unité extérieure ou intérieure est bloquée par des obstacles. Retirez l'obstacle pour permettre une ventilation adéquate.
- Vérifiez que le filtre à air n'est pas obstrué. Demandez à un technicien qualifié de nettoyer les filtres à air (voir COMMENT NETTOYER LE FILTRE À AIR).

3. Si le système fonctionne mais qu'il ne refroidit ou ne chauffe pas suffisamment, vérifiez si :

- Si l'entrée ou la sortie d'air de l'unité intérieure ou extérieure est bloquée par des obstacles. Enlevez l'obstacle pour assurer une ventilation adéquate.
- Si le filtre à air est bouché. Demandez à un technicien qualifié de nettoyer les filtres à air (voir COMMENT NETTOYER LE FILTRE À AIR).
- Si la température réglée n'est pas correcte (voir la section RÉGLAGE).
- Si la touche VITESSE DU VENTILATEUR est réglée sur FAIBLE VITESSE (voir RÉGLAGE).
- Si les portes ou les fenêtres sont ouvertes. Fermez portes et fenêtres pour empêcher le vent d'entrer.
- Si la lumière directe du soleil pénètre dans la pièce (lors du refroidissement). Utilisez des rideaux ou des persiennes.
- Quand il y a trop de personnes dans la pièce (en climatisation). L'effet de climatisation diminue si le gain de chaleur de la pièce est trop élevé.
- La source de chaleur de la pièce est excessive (lors du refroidissement). L'effet de climatisation diminue si le gain de chaleur de la pièce est trop élevé.

CETTE PAGE EST LAISSÉE DÉLIBÉRÉMENT BLANCHE

CETTE PAGE EST LAISSÉE DÉLIBÉRÉMENT BLANCHE

APPAREIL DE TRAITEMENT DE L'AIR

RECOMMANDATIONS D'ENTRETIEN DE ROUTINE À L'ATTENTION DU PROPRIÉTAIRE POUR L'APPAREIL DE TRAITEMENT DE L'AIR

Nous recommandons fortement qu'une maintenance soit effectuée tous les 6 mois par un agent de maintenance qualifié avant que les saisons de climatisation et de chauffage ne débutent.

REEMPLACER OU NETTOYER LE FILTRE

REMARQUE IMPORTANTE : Ne faites jamais fonctionner l'unité sans un filtre en place car des poussières et des peluches s'accumuleront dans les pièces internes, ce qui entraînera une perte d'efficacité, des dommages aux équipements et éventuellement un incendie.

Un filtre à air d'intérieur doit être utilisé avec votre système de confort. Un filtre correctement entretenu maintiendra propre le serpentin intérieur de votre système de confort. Un serpentin sale peut entraîner un mauvais fonctionnement et/ou de graves dommages aux équipements.

Votre ou vos filtre(s) à air peut(vent) être installé(s) dans votre appareil de chauffage à air chaud, dans une unité de ventilateur refoulant ou dans les « grilles de filtration » de vos murs ou de votre plafond. L'installateur de votre système de climatisation ou de votre pompe à chaleur peut vous dire où sont vos filtres et comment les nettoyer ou les remplacer.

Vérifiez le ou les filtre(s) au moins une fois par mois. Lorsqu'ils sont sales, remplacez-le(s) ou nettoyez-le(s). Les filtres de type jetable doivent être remplacés. Les filtres de type réutilisable peuvent être nettoyés.

Vous pourriez souhaiter demander conseil à votre distributeur concernant les filtres à haute efficacité. Les filtres à haute efficacité sont disponibles en version électronique et non-électronique. Ces filtres peuvent être plus efficaces pour attraper les petites particules en suspension dans l'air.

MOTEURS

Les moteurs des ventilateurs d'intérieur et d'extérieur sont lubrifiés en permanence et ne requièrent pas de graissage à l'huile supplémentaire.

NETTOYAGE DES SERPENTINS INTÉRIEURS EN ALUMINIUM (TECHNICIEN D'ENTRETIEN QUALIFIÉ SEULEMENT)

Cette unité est équipée d'un serpentin d'évaporation à tube d'aluminium. Le moyen le plus sûr de nettoyer le serpentin d'évaporation consiste simplement à le rincer à l'eau. Cette pratique de nettoyage reste la méthode de nettoyage recommandée pour les serpentins d'évaporation résidentiels à tubes de cuivre et à tubes d'aluminium.

Il a été déterminé que de nombreux nettoyants pour serpentins et tablettes de bac de récupération contiennent des produits chimiques corrosifs pouvant être nocifs pour les tubes en aluminium des serpentins d'évaporation. Même une seule application de ces produits chimiques corrosifs peut provoquer une défaillance prématurée du serpentin d'évaporation en aluminium. Les produits de nettoyage contenant des produits chimiques corrosifs, notamment le chlore et les hydroxydes, ne doivent pas être utilisés.

Une autre méthode de nettoyage consiste à utiliser l'un des produits énumérés dans le document TP-109* pour nettoyer les serpentins. Les nettoyants énumérés sont les seuls agents réputés sûrs et approuvés pour nettoyer les serpentins en aluminium à tubes ronds. Le TP-109 est également disponible sur le site Web sous Partner Link > Service Toolkit (Lien partenaire > Boîte à outils de maintenance).

REMARQUE : Assurez-vous que les serpentins sont bien rincés après l'utilisation de nettoyants chimiques.

AVANT D'APPELER VOTRE AGENT DE MAINTENANCE

- Vérifiez la commande pour confirmer qu'elle est correctement réglée.
- Attendez 15 minutes. Certains appareils dans l'unité extérieure ou dans les automates programmables empêcheront le fonctionnement du compresseur pendant un moment, puis se réinitialiseront automatiquement. En outre, certaines compagnies d'électricité installeront des appareils qui éteignent les conditionneurs d'air pendant plusieurs minutes les jours de canicule. Si vous attendez plusieurs minutes, l'unité peut démarrer seule.
- Vérifiez si des disjoncteurs ont été déclenchés ou si des fusibles sont en panne sur le panneau électrique. Réinitialisez les disjoncteurs ou remplacez les fusibles le cas échéant.
- Vérifiez l'interrupteur général près du générateur d'air chaud ou du souffleur d'intérieur pour confirmer qu'il est fermé.
- Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstruction sur l'unité extérieure. Confirmez qu'elle n'est pas recouverte sur les côtés ou sur le dessus. Retirez toute obstruction qui peut être enlevée sans risque. Si l'unité est couverte de poussière ou de débris, appelez un agent de maintenance qualifié pour la nettoyer.
- Vérifiez que les entrées et sorties d'air intérieur ne sont pas obstruées. Confirmez qu'elles sont ouvertes et ne sont pas obstruées par des objets (tapis, rideaux ou meubles).
- Vérifiez le filtre. S'il est sale, nettoyez-le ou remplacez-le.
- Prêtez attention à tout bruit anormal, autre que le bruit normal de fonctionnement normal, qui pourrait émaner de l'unité extérieure. Si vous entendez un ou des bruits étrange(s) émanant de l'unité, appelez un agent d'entretien qualifié.



WARNING

HIGH VOLTAGE!
DISCONNECT ALL POWER BEFORE SERVICING OR
INSTALLING THIS UNIT. MULTIPLE POWER SOURCES MAY BE
PRESENT. FAILURE TO DO SO MAY CAUSE PROPERTY DAMAGE,
PERSONAL INJURY OR DEATH.



CAUTION

TO AVOID THE RISK OF EQUIPMENT DAMAGE OR FIRE, INSTALL THE SAME
AMPERAGE BREAKER OR FUSE AS YOU ARE REPLACING. IF THE CIRCUIT
BREAKER OR FUSE SHOULD OPEN AGAIN WITHIN THIRTY DAYS, CONTACT
A QUALIFIED SERVICER TO CORRECT THE PROBLEM.
IF YOU REPEATEDLY RESET THE BREAKER OR REPLACE THE FUSE WITHOUT
HAVING THE PROBLEM CORRECTED, YOU RUN THE RISK OF SEVERE
EQUIPMENT DAMAGE.